



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES
P. O. Box 41100 • Olympia, Washington 98504-1118

19 de marzo de 2020

PARA: Todos los individuos encarcelados

DE: Robert Herzog, Subsecretario
División De Prisiones

Handwritten signature of Robert Herzog in black ink.

ASUNTO: ACTUALIZACIÓN COVID-19

El Departamento de correcciones del Estado de Washington ha recibido ahora la confirmación de que un tercer empleado ha resultado positivo para COVID-19. El empleado, que trabaja en [el Reclusorio nocturno de Península \(Peninsula Work Release\)](#) en Port Orchard, estuvo por última vez en la oficina el 5 de marzo y recibió el resultado positivo de la prueba el 15 de marzo. No va a volver a trabajar hasta que se recupere.

El liderazgo del Reclusorio nocturno de Península (Península Work Release) continuará en contacto con el empleado durante su recuperación.

A partir del 19 de marzo a las 8 a.m., El Departamento de Correcciones no tiene casos confirmados de COVID-19 entre nuestra población carcelaria, los individuos en reclusorios nocturnos o bajo supervisión de la comunidad.

Como recordatorio, la mejor manera de evitar la propagación de resfriados y virus es lavarse las manos con agua y jabón, al toser o estornudar use el codo o papel higiénico y luego tire el papel, evite tocarse la cara y permanezca adentro si se siente enfermo. Si tiene alguno de los siguientes síntomas nuevos, asegúrese de notificar al personal de servicios de salud inmediatamente:

- Falta de aliento (dificultad para respirar)
- Tos
- Fiebre

Actualización de Servicios De Salud

Hasta nuevo aviso, sólo los siguientes procedimientos que minimicen la producción de aerosoles están permitidos:

- Evaluaciones de admisión
- Planificación de diagnóstico y tratamiento
- Radiología oral
- Consultas
- Impresiones dentales

Todos los copagos de atención de la Salud para los internos que obtengan una prueba o sean tratados por COVID-19 serán exonerados en este momento.

Información De Teléfonos y Jpay

A partir del miércoles 18 de marzo, GTL comenzó a proporcionar **dos (2)** llamadas gratuitas de hasta 5 minutos cada una, cada semana para la población encarcelada. Esto durará hasta el 14 de abril de 2020, momento en el cual se examinará de nuevo para otras posibles opciones. Jpay comenzando el viernes 20 de marzo también va a proporcionar oportunidades gratis y reducidas.

Detalles para llamadas de teléfono GTL:

- A todos los internos se les proporcionarán dos llamadas gratis de 5 minutos cada una, por semana durante las próximas 4 semanas
- Durante este periodo, se añadirá un mensaje que le permitirá realizar una llamada de 5 minutos cuando lo desee (por ejemplo “para una llamada de cobro revertido, presione 0; para una llamada de débito, presione 1; para utilizar la llamada gratuita, presione 2.”).
- El sistema controlará el proceso a través de su número PIN para determinar si usted ya ha realizado sus llamadas gratuitas
- Si sus llamadas gratuitas no se utilizan al final del período de 4 semanas, que finaliza el 14 de abril de 2020, no se dará crédito

Detalles de la cuenta de Jpay:

- Reducción del costo de los videogramas entrantes. Su familia y amigos pueden enviar videogramas entrantes por 4 sellos (stamps) cada uno.
- Un crédito de visita de vídeo gratuito por cuenta de Jpay.
- Dos sellos (stamps) gratuitos cada semana acreditados a su cuenta JPay.

Nota: Los dos sellos (stamps) de Jpay gratuitos serán reabastecidos cada semana así que su cuenta tendrá hasta dos sellos (stamps) Jpay gratis cada semana. Si sólo utiliza uno de los sellos (stamps) de Jpay gratuitos, su cuenta se reabastecerá con un sello (stamp) de Jpay gratuito la próxima semana

Aunque sabemos que esto no es lo mismo que ver a sus amigos y familiares en persona, esperamos que ayude a aliviar algunas de sus preocupaciones con respecto a la suspensión de visitas en este momento.

Esta situación está en constante evolución, y estamos trabajando continuamente para proporcionar los mejores procedimientos que podemos mientras seguimos las directrices del CDC y del Departamento de Salud del Estado de WA para garantizar la salud y la seguridad de todos. Seguiremos proporcionando actualizaciones a medida que cambien las cosas. Por favor, sigan cuidándose ustedes mismos, y gracias por su contribución continua para ayudar a mantener a todos seguros y saludables durante este tiempo.

cc: Todos los superintendentes
Julie Martin, Secretaria adjunta
Robert Herzog, Subsecretario
Jeneva Cotton, Directora adjunta
Mike Ison, Peninsula Work Release
Keith DeFlitch, JPay